|  |
| --- |
| **ZAŁĄCZNIK NR 1 do SIWZ** |
| PROJEKT UMOWY |

**UMOWA nr ………………….**

**zawarta w dniu ………………… 2019 roku w Warszawie**

Państwowym Funduszem Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych z siedzibą w Warszawie   
(00-828), Al. Jana Pawła II nr 13

reprezentowanym przez:

.................................................................................................................................................................

zwanym dalej „**Zamawiającym**”

a

firmą ………………………………….. z siedzibą w ………………. przy ul. …………………, ……………….., ………………., posiadającą numer identyfikacji REGON …………. oraz NIP …………….., wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS ……………………..…../wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, reprezentowaną przez Pana/Panią ……………… –……………………………. , zwaną w dalszej części umowy „Wykonawcą” o następującej treści:

§ 1.

1. Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (POWER) 2014-2020.
2. Umowę zawarto w wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonego na podstawie art. 39 ustawy Prawo zamówień publicznych.
3. Przedmiotem umowy jest świadczenie wybranych usług w ramach organizacji dwóch wizyt studyjnych jedna w Czechach i jedna w Chorwacji, dla maksymalnie 25 osób/wizytę. Wizyta w Czechach będzie miała miejsce w Mathilda Guide Dogs [www.mathilda.cz](http://www.mathilda.cz), zaś w Chorwacji w The Rehabilitation Centre Silver [www.czrs.hr](http://www.czrs.hr).
4. Na mocy niniejszej umowy Wykonawca zobowiązuje się świadczyć Zamawiającemu usługi określone w Ofercie, stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej umowy oraz zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1.
5. Wykonawca nie może powierzyć wykonania czynności wymienionych w ust. 3 osobom trzecim bez pisemnej zgody Zamawiającego.
6. Wykonawca zobowiązany jest w terminie 3 dni roboczych od daty podpisania umowy przedstawić do akceptacji Zamawiającemu propozycję 2 hoteli, zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, stanowiącym załącznik nr 3.
7. Strony wyznaczają następujące osoby uprawnione do bieżących kontaktów w imieniu każdej ze Stron w związku z realizacją niniejszej umowy:

Po stronie Zamawiającego w kwestiach merytorycznych: ……………………………………., tel. 22 ……………………….; e-mail: ………………………………………………………..

Po stronie Wykonawcy: ……………….,…. tel. …………. .e-mail: ……………………………

§ 2.

1. Z tytułu prawidłowego, zgodnego z Opisem przedmiotu zamówienia wykonania umowy, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie, którego wartość nie przekroczy …………………zł brutto (słownie: …………………………………………………………….).
2. Podstawą obliczenia wynagrodzenia Wykonawcy jest faktyczne wykonanie usług wg cen jednostkowych określonych w Ofercie, stanowiącej załącznik nr 2.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 jest wynagrodzeniem, które obejmuje wszystkie czynności niezbędne do prawidłowego wykonania umowy zgodnie z zał. nr 1, nawet jeśli czynności te nie zostały wprost wyszczególnione w treści niniejszej umowy. Wykonawca mając możliwość uprzedniego ustalenia wszystkich warunków technicznych związanych z realizacją umowy, nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, nawet jeżeli z przyczyn od siebie niezależnych nie mógł przewidzieć wszystkich czynności niezbędnych do prawidłowego wykonania niniejszej umowy.
4. Podstawą wystawienia rachunku/ faktury VAT będzie przyjęcie przez strony protokołu odbioru bez zastrzeżeń. Ze strony Zamawiającego osoba upoważniona do podpisania protokołu jest Dyrektor Departamentu ds. Programów lub osoba go zastępująca.
5. Po wykonaniu każdej z wizyt i podpisaniu przez obie strony protokołu odbioru bez zastrzeżeń, Wykonawca uprawniony jest do wystawienia rachunku/ faktury VAT z zastrzeżeniem § 5, ust. 5.
6. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty rachunku/ faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę w terminie 21 dni od daty otrzymania poprawnie wystawionej pod względem rachunkowym i formalnym rachunku/ faktury VAT.
7. Zamawiający ma prawo potrącić kwotę kar umownych z płatności za rachunek/fakturę VAT wystawione w związku z realizacją niniejszej umowy, na co wykonawca wyraża zgodę.

§ 3.

Umowę zawarto na czas określony od dnia zawarcia umowy do 31 lipca 2019 r.

§ 4.

W związku z uzyskaniem przez Zamawiającego prawa do przetwarzania danych osobowych dla prawidłowej realizacji czynności objętych umową, Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych osób korzystających z usług w ramach zamówienia. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania obowiązków, jakie ciążą na Zamawiającym zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych (RODO), ustawą o ochronie danych osobowych, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych, jako na administratorze danych osobowych.

Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.

Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do wykonywania wobec osób, których dane dotyczą, obowiązków informacyjnych wynikających z art. 13 i art. 14 RODO.

Dane osobowe są powierzone do przetwarzania Wykonawcy przez Zamawiającego wyłącznie w celu realizacji niniejszej umowy.

Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania Wykonawcy przez Zamawiającego jest określony w Załączniku nr 5.

Zamawiający umocowuje Wykonawcę przetwarzającego dane osobowe do wydawania i odwoływania pracownikom/ zleceniobiorcom upoważnień do przetwarzania danych osobowych.

Przetwarzający dane osobowe zobowiązany jest do prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.

Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:

* 1. wszelkich przypadkach naruszenia ochrony danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz naruszeniu obowiązków dotyczących ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych;
  2. wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.

Wykonawca nie decyduje o celach i środkach przetwarzania danych osobowych.

Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia Zamawiającemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych, oraz umożliwi Zamawiającemu, lub podmiotowi przez niego upoważnionemu, dokonanie kontroli zgodności z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych (RODO) oraz z niniejszą umową przetwarzania powierzonych danych osobowych.

§ 5.

1. W razie niewykonania przedmiotu umowy lub jego części, tzn. pojedynczej wizyty, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy i obciążenia Wykonawcy karą umowną w wysokości do 20% należnego wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 1. Przez nie przystąpienie do realizacji umowy Zamawiający rozumie nie przedstawienie w terminie do 3 dni roboczych od daty podpisania umowy do akceptacji Zamawiającego propozycji co najmniej 2 obiektów spełniających warunki określone w opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. W przypadku, gdy Wykonawca nie zapewni realizacji umowy, zgodnie z wymogami wskazanymi w Opisie przedmiotu zamówienia, za każde jednostkowe naruszenie zapisów OPZ Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 2% należnego wynagrodzenia, za każdą pojedynczą wizytę, jednak nie więcej niż 20%. W przypadku osiągnięcia kary umownej w wysokości 20% Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od umowy.
3. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego karę umowną określoną w ust. 1 i 2.
4. W przypadku niemożności wykonania przez Wykonawcę przedmiotu umowy z przyczyn, za które Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności, Zamawiający jest uprawniony do całkowitego odstąpienia od umowy w trybie natychmiastowym.
5. Wykonawca zobowiązuje się do utrzymania zatrudnienia 1 osoby niepełnosprawnej w wymiarze ½ etatu, w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz.511), od momentu otrzymania zlecenia na świadczenie wybranych usług w ramach organizacji wizyty studyjnej do dnia zakończenia realizacji umowy. Wykonawca wraz z protokołem odbioru dostarczy zanimizowane dokumenty potwierdzające spełnianie kryterium, tj. deklaracje ZUS RCA nowozatrudnionego pracownika za każdy miesiąc wraz z potwierdzonym za zgodność z oryginałem dokumentem księgowym potwierdzającym opłacenie składek za dany miesiąc oraz dokumentem potwierdzającym rejestrację w ewidencji PFRON.[[1]](#footnote-1)
6. W przypadku naruszenia postanowień ust. 5, Zamawiający obciąży Wykonawcę karą umowną w wysokości 10% całkowitego maksymalnego wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust.1.[[2]](#footnote-2)
7. Prawo do odstąpienia od umowy wygasa z upływem 30 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach uprawniających do odstąpienia. W przypadku odstąpienia od umowy Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu prawidłowo wykonanej umowy.
8. Odstąpienie, o którym mowa powyżej, winno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 6.

Zmiany umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności w postaci aneksu.

§ 7.

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może od umowy odstąpić w przypadku powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. Prawo do odstąpienia od umowy wygasa z upływem 30 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach uprawniających do odstąpienia. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej prawidłowo części umowy.
2. Odstąpienie, o którym mowa w ust. 1, winno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 8.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 459 z późn. zm.) oraz ustawy z dn. 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 ze zm)

§ 9.

1. Wszelkie spory mogące wyniknąć na tle realizacji niniejszej umowy, Strony będą rozstrzygać polubownie. W przypadku niemożności rozwiązania sporu tą drogą, zostanie on poddany pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
2. Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 egzemplarzu dla Zamawiającego   
   i dla Wykonawcy.
3. Integralną część umowy stanowią:   
   załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia,   
   załącznik nr 2 – Oferta Wykonawcy,   
   załącznik nr 3 – odpis KRS z dnia….. lub zaświadczenie o wpisie w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej z dnia ….,   
   załącznik nr 4 – Wzór protokołu odbioru,

Załącznik nr 5 – Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

**ZAMAWIAJĄCY WYKONAWCA**

Załącznik nr 1 do umowy

**OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

1. **Przedmiot zamówienia**
2. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie wybranych usług w ramach organizacji dwóch wizyt studyjnych: jedna w Czechach i jedna w Chorwacji, dla maksymalnie 25 osób/wizytę. Wizyta w Czechach będzie miała miejsce w Mathilda Guide Dogs [www.mathilda.cz](http://www.mathilda.cz), zaś w Chorwacji w The Rehabilitation Centre Silver [www.czrs.hr](http://www.czrs.hr).
3. Terminy wizyt:
4. Czechy: wylot 8 lipca w godzinach popołudniowych, powrót 10 lipca br. w godzinach wieczornych;
5. Chorwacja: wylot 24 czerwca w godzinach porannych i powrót 26 czerwca br. w godzinach popołudniowych.

Liczba osób w grupach może się wahać od 17 do 25 osób. Wykonawca zapewni transport lotniczy (bez przesiadek na trasie Warszawa-Praga-Warszawa oraz Warszawa-Zagrzeb-Warszawa). Ponadto, Wykonawca zapewni transport kolejowy/lotniczy z Poznania (4 osoby), Gdańska (2 osoby) oraz z Piły (2 osoby) na lotnisko Chopina oraz ewentualny nocleg dla 8 osób wraz z kolacją/śniadaniem w przypadku braku zintegrowanego połączenia (opcja). Nocleg winien być zapewniony w obiekcie hotelarskim zlokalizowany w odległości nie większej niż 10 km od lotniska; hotel o standardzie minimum 3 gwiazdek (równoważne ze standardem minimum 3 gwiazdek wg kategoryzacji zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19 sierpnia 2004r. w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których są świadczone usługi hotelarskie (Dz. U. 2017 poz. 2166) wraz z transportem do lotniska.

Wykonawca zapewni również transfer z lotniska w Pradze oraz Zagrzebiu do obiektu zakwaterowania oraz transfer z miejsca realizacji wizyty studyjnej na lotnisko w Pradze i Zagrzebiu, a także transport powrotny z lotniska Chopina w Warszawie do Poznania, Gdańska i Piły wraz z ewentualnym noclegiem i wyżywieniem (opcja). Transport musi być zintegrowany i zrealizowany w jak najkrótszym czasie, zgodnie z rozkładem jazdy PKP i planem lotów.

Wykonawca zapewni również przejazdy z miejsca zakwaterowania do miejsc realizacji wizyt studyjnych (opcja).

Wykonawca zapewni możliwość przewozu bagażu rejestrowanego.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany terminów podanych wyżej, o czym poinformuje Wykonawcę nie później jak na 5 dni kalendarzowych przed nowym terminem wizyty. Ostateczne potwierdzenie ilości osób i innych danych mówiących o ostatecznej wielkości zamówienia nastąpi z wyprzedzeniem 3 dni roboczych. Zamawiający dopuszcza możliwość zmniejszenia liczby uczestników o 20%. Do obsługi całego zamówienia Wykonawca wyznaczy osobę koordynatora obecnego w miejscu (-ach) świadczenia usług w czasie ich realizacji.

**Ramowy plan wizyty Czechy:**

I dzień

popołudnie - przyjazd uczestników i zakwaterowanie,

kolacja, oficjalne powitanie uczestników, przedstawienie przebiegu i celu wizyty;

II dzień

śniadanie

wizyta w szkole psów przewodników

obiad w trakcie wizyty

kolacja

III dzień

śniadanie

wizyta w szkole psów przewodników

obiad w trakcie wizyty

popołudnie podróż powrotna.

**Ramowy plan wizyty Chorwacja:**

I dzień

do południa - przyjazd uczestników i zakwaterowanie,

obiad

wizyta w szkole psów przewodników

kolacja

II dzień

śniadanie

wizyta w szkole psów przewodników

obiad w trakcie wizyty

kolacja

III dzień

śniadanie

wizyta w szkole psów przewodników

obiad w trakcie wizyty

podróż powrotna.

1. **Usługi hotelarskie**

Wynajem maksymalnie 4 pokoi dwuosobowych oraz 16 pokoi 1-osobowych lub 2-osobowych do pojedynczego wykorzystania na maksymalnie 2 doby w hotelu wybranym przez Zamawiającego (spośród zaproponowanych przez Wykonawcę) podczas wizyty studyjnej. Zakwaterowanie każdej osoby wraz ze świadczeniem usługi gastronomicznej w postaci śniadania (uwzględniającej różne preferencje żywieniowe: dieta bezglutenowa, bezmleczna oraz wegetariańska) i dostępem do bezprzewodowego Internetu (Wi-Fi). Obiekt hotelarski zlokalizowany w odległości nie większej niż 10 km od miejsca wizyty studyjnej; hotel o standardzie minimum 3 gwiazdek (równoważne ze standardem minimum 3 gwiazdek wg kategoryzacji zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19 sierpnia 2004r. w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których są świadczone usługi hotelarskie (Dz. U. 2006 Nr 22 poz. 169) wraz z transportem do miejsca, w którym będzie się odbywała wizyta studyjna i z powrotem lub nocleg w miejscu realizacji wizyty w układzie jak powyżej (zwanym dalej obiektem). Zaproponowane obiekty muszą być bez barier architektonicznych i komunikacyjnych, umożliwiać swobodne poruszanie osobom niepełnosprawnym. W terminie maksymalnie 3 dni roboczych od momentu podpisania umowy Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do wyboru przynajmniej 2 obiekty spełniające podane powyżej kryteria. Zamawiający wybierze dany obiekt z dostępnej listy. W sytuacji potwierdzonego braku możliwości zakwaterowania wszystkich uczestników w jednym obiekcie, Zamawiający dopuszcza zakwaterowanie uczestników w dwóch różnych obiektach. W przypadku zakwaterowania w różnych obiektach Wykonawca zapewni każdego dnia w ramach ceny noclegu transport pomiędzy obiektami i/ lub do/z ośrodka (transport na posiłki, do szkoły psów przewodników na wizytę studyjną i powrót każdego dnia, transport na i z kolacji). Pojazdy muszą spełniać odpowiednie normy dot. przewozu osób i mienia, posiadać stosowne badania techniczne i ubezpieczenia.

1. **Usługi gastronomiczne**

Zamawiający jest zobowiązany do zapewnienia obiadu, kolacji oraz przerw kawowych w trakcie trwania wizyty:

1. Przerwy kawowe ciągłe. Każda przerwa składająca się z: herbata (do wyboru kilka rodzajów), kawa wraz z dodatkami - mleko, śmietanka, cukier (kawa dostępna bez ograniczeń), soki owocowe 100% w 2 rodzajach smakowych; owoce sezonowe świeże filetowane minimum 3 rodzaje, wybór ciast domowych – minimum 3 rodzaje; woda mineralna (niegazowana i gazowana).
2. Obiad: bufetowy (2 daniowy) w restauracji w miejscu realizacji wizyty studyjnej wraz z deserem uwzględniający preferencje żywieniowe: dieta bezglutenowa, bezmleczna oraz wegetariańska. Dodatkowo w każdym dniu Zamawiający przewiduje w ramach opcji obiad dla gospodarzy wizyty studyjnej, maksymalnie 3 osoby każdego dnia. Wykonawca zapewni napoje możliwe do zamówienia w trakcie całego trwania obiadu bez ograniczeń: herbata, kawa z ekspresu dostępna wraz z dodatkami - mleko, śmietanka, cukier oraz uzupełniane na bieżąco na stole dla wszystkich dzbanki z wodą i sokami owocowymi 100% w 2 rodzajach smakowych.
3. Kolacja: preferowana w obiekcie zakwaterowania uwzględniająca preferencje żywieniowe: dieta bezglutenowa, bezmleczna oraz wegetariańska (wybór z karty). Dodatkowo Zamawiający przewiduje w ramach opcji kolację dla gospodarzy wizyty studyjnej, maksymalnie 3 osoby każdego dnia. Dodatkowo Wykonawca zapewni deser, herbatę bez ograniczeń, kawa czarna wraz z dodatkami - mleko, śmietanka, cukier (kawa dostępna bez ograniczeń); uzupełniane na bieżąco na stole dla wszystkich dzbanki z wodą i sokami owocowymi 100% w 2 rodzajach smakowych. Kolacja będzie serwowana zgodnie z godzinami wskazanymi przez Zamawiającego.

Dodatkowo Wykonawca zapewni kolację wg wymagań wskazanych powyżej dla 8 osób w obiekcie zakwaterowania dla osób korzystających z noclegu w Warszawie w przeddzień wylotu oraz po powrocie (Opcja).

1. **Ubezpieczenie dla uczestników**

Zakup i dostarczenie ubezpieczenia zdrowotnego zapewniającego pokrycie lub zwrot kosztów leczenia w przypadku nagłego zachorowania lub nieszczęśliwego wypadku w Polsce lub w Czechach lub w Chorwacji dla maksymalnie 25 uczestników jednej wizyty studyjnej. Suma ubezpieczenia nie mniej niż 10 000 euro/ osoba.

1. **Usługi tłumacza i ekspertów**

Wykonawca zapewni opiekuna grupy oraz tłumacza podczas każdej wizyty studyjnej – tłumaczenie z jęz. polskiego na i z jęz. czeskiego oraz z i na jęz. chorwacki. Tłumacz winien posługiwać się słownictwem z zakresu szkolenia psów przewodników. Ponadto Wykonawca zapewni merytoryczną obsługę ze strony instytucji przyjmującej (szkoły psów przewodników), w tym odpłatność dla ekspertów instytucji przyjmującej (10 euro za 1 godz. w Chorwacji; 400 CZK za 1 godz. w Czechach; łącznie 16 godz. podczas każdej wizyty).

1. **Rekrutacja uczestników**

Za rekrutację uczestników wizyty studyjnej odpowiedzialny jest Zamawiający.

1. **Lista uczestników**

Zamawiający dostarczy Wykonawcy imienną listę uczestników wizyty niezwłocznie po podpisaniu umowy, drogą mailową.

1. **Informacja**

O wszystkich ustaleniach Wykonawcy z uczestnikami wizyty, Wykonawca będzie na bieżąco informował Zamawiającego.

1. **Zmiana uczestnika**

W przypadku zmiany wyznaczonego uczestnika/uczestników na inną osobę/osoby, po przekazaniu pełnej listy, o której mowa w pkt. 8 Zamawiający zastrzega sobie prawo do wprowadzenia korekty zamówienia odnośnie ustalonego składu osobowego uczestników wizyty, ale nie później niż 5 dni przed terminem wizyty.

1. **Czas i miejsce zbiórki**

Wykonawca zobowiązany jest do poinformowania Zamawiającego i uczestników o godzinie i miejscu zbiórki na lotnisku Chopina oraz w pozostałych miejscach w przypadku osób z Gdańska, Piły i Poznania. Wykonawca prześle uczestnikom bilety drogą emailową.

1. **Lista obecności**

Wykonawca zobowiązany jest do sporządzenia listy obecności, która zostanie przekazana Zamawiającemu.

1. **Przebieg odprawy**

Wykonawca zobowiązany jest do dopilnowania sprawnego przebiegu odprawy przed wylotem   
do miejsca docelowego wizyty i z powrotem.

1. **Kontakt z uczestnikami**
2. Pierwszy kontakt z uczestnikami leży po stronie Zamawiającego, później uczestnicy wizyty będą kontaktować się bezpośrednio z Wykonawcą (przewiduje się kontakt mailowy i telefoniczny). O wszystkich ustaleniach Wykonawcy z uczestnikami wizyty, Wykonawca będzie na bieżąco informował Zamawiającego.
3. Wykonawca, w przypadku kwestii problematycznych dot. organizowanej wizyty, będzie konsultował   
   z Zamawiającym odpowiedzi udzielane uczestnikom wizyty studyjnej.

Załącznik nr 4 do umowy

**PROTOKÓŁ ODBIORU**

Na podstawie umowy nr \_\_\_\_\_\_\_\_\_

zawartej w Warszawie w dniu ………………………….. roku

pomiędzy:

Państwowym Funduszem Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych z siedzibą w Warszawie   
(00-828), Al. Jana Pawła II nr 13

reprezentowanym przez:

…………………………………………………………………….

zwanym dalej „**Zamawiającym**”

a

firmą **…………...** z siedzibą w …………, przy …………….., posiadającą nr identyfikacyjny NIP: ……………., REGON: ……………, a także wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: ………………, reprezentowaną przez **Panią …………………..**, zwaną w dalszej części umowy **„Wykonawcą”**.

Zamawiający stwierdza należyte/nienależyte[[3]](#footnote-3) wykonanie usługi, będącej przedmiotem umowy, zgodnie z poniższymi zapisami:

Przedmiot umowy: **świadczenie wybranych usług w ramach organizacji dwóch wizyt studyjnych jedna w Czechach i jedna w Chorwacji, dla maksymalnie 25 osób/wizytę. Wizyta w Czechach będzie miała miejsce w Mathilda Guide Dogs** [**www.mathilda.cz**](http://www.mathilda.cz)**, zaś w Chorwacji w The Rehabilitation Centre Silver** [**www.czrs.hr**](http://www.czrs.hr)w ramach projektu „Budowa kompleksowego systemu szkolenia i udostępniania osobom niewidomym psów przewodników oraz zasad jego finansowania”.

Przedmiot zamówienia został wykonany zgodnie/ niezgodnie z wyznaczonym terminem.

Zamawiający zgłasza/ nie zgłasza zastrzeżeń do przedmiotu odbioru. Zastrzeżenia: ……………………………………………………………………………………………………………………………………………..…. .

………………………………… ………………………..

Zamawiający Wykonawca

Załącznik nr 5 do umowy

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych**

**Nr ……………………. (zwaną dalej „Umową”)**

zawarta w dniu …………………………..r. w Warszawie pomiędzy:

Państwowym Funduszem Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, al. Jana Pawła II 13,   
00-828 Warszawa, zwanym w dalszej części niniejszej umowy „Zleceniodawcą”

reprezentowanym przez: ………………………………………………………..

a

………………………………………………………………………………….,

Podmiotem przetwarzającym zwanym w dalszej części niniejszej umowy „Wykonawcą”,

reprezentowanym przez:

......................................................................................... - ............................

......................................................................................... - ............................

o następującej treści:

**§ 1. POSTANOWIENIA OGÓLNE**

1. Zleceniodawca i Wykonawca oświadczają, że zawarli w dniu …………….. r umowę   
   nr ……………. w sprawie świadczenia wybranych usług w ramach organizacji dwóch wizyt studyjnych jedna w Czechach i jedna w Chorwacji, dla maksymalnie 25 osób/wizytę. Wizyta w Czechach będzie miała miejsce w Mathilda Guide Dogs www.mathilda.cz, zaś w Chorwacji w The Rehabilitation Centre Silver www.czrs.hr zwaną dalej „Umową Główną”.
2. Zleceniodawca oświadcza, że jest administratorem w rozumieniu art. 4 pkt 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „**RODO**”) w stosunku do danych osobowych powierzonych Wykonawcy.
3. Zleceniodawca powierza, w rozumieniu art. 28 ust. 3 RODO, Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych na zasadach określonych w Umowie Głównej i niniejszej Umowie.
4. Powierzone Wykonawcy dane osobowe obejmują wszystkie niezbędne dane zebrane w ramach świadczenia usług objętych Umową Główną.
5. W ramach realizacji niniejszej Umowy, Wykonawca uprawniony jest do przetwarzania powierzonych przez Zleceniodawcę danych osobowych tj. wykonywania następujących czynności na danych osobowych, o których mowa w art. 4 pkt 2 RODO, tj.: zbierania, utrwalania, organizowania, porządkowania, przechowywania, adaptowania, modyfikowania, pobierania, przeglądania, wykorzystywania, ujawniania poprzez przesłanie, rozpowszechniania, innego rodzaju udostępniania, dopasowywania, łączenia, ograniczania, usuwania, niszczenia, o ile jest to konieczne do zrealizowania celu, o którym mowa w ust. 6 pkt 4 poniżej.
6. Strony niniejszej Umowy określają następujący zakres powierzenia:
   1. przedmiot przetwarzania: przeglądanie
   2. czas trwania przetwarzania: w okresie obowiązywania umowy,
   3. charakter przetwarzania: zbierania, utrwalania, organizowania, porządkowania, przechowywania, adaptowania, modyfikowania, pobierania, przeglądania, wykorzystywania, ujawniania poprzez przesłanie, rozpowszechniania, innego rodzaju udostępniania, dopasowywania, łączenia, ograniczania, usuwania, niszczenia,
   4. cel przetwarzania: realizacja umowy
   5. sposób przetwarzania: zautomatyzowany
   6. rodzaj danych osobowych: dane zwykłe oraz dane wrażliwe
   7. kategorie osób, których dane dotyczą:
7. pracownicy Funduszu, w tym osoby zaangażowane na podstawie umowy zlecenie;
8. pracownicy Partnerów projektu „Budowa kompleksowego systemu szkolenia i udostępniania osobom niewidomym psów przewodników oraz zasad jego finansowania”, w tym osoby zaangażowane na podstawie innych umów.

**§ 2. ZASADY PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

1. Wykonawca oświadcza, że przed rozpoczęciem przetwarzania powierzonych danych wdroży odpowiednie środki techniczne i organizacyjne mające na celu spełnienia wymogów określonych w RODO oraz ochronę praw osób, których dane dotyczą.
2. Wykonawca w szczególności zobowiązuje się:
   1. zapewnić, aby osoby upoważnione do przetwarzania powierzonych danych osobowych zachowały je w tajemnicy lub podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy,
   2. zastosować środki określone w art. 32 RODO,
   3. pomagać, w miarę swoich możliwości, administratorowi poprzez zastosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO,
   4. uwzględniając charakter przetwarzania i dostępne informacje, pomagać administratorowi wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 33-36 RODO,
   5. udostępniać administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO,
   6. umożliwić administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez administratora do przeprowadzania audytów, w tym inspekcji, i przyczyniać się do nich,
   7. informować administratora, jeśli jego zdaniem, wydane mu przez administratora polecenie narusza postanowienia RODO lub inne przepisy Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych,
   8. informować administratora, jeśli w trakcie obowiązywania niniejszej Umowy stanie się on współadmnistratorem, w rozumieniu art. 26 ust. 1 RODO,
   9. korzystać z usług innego podmiotu, zwanego dalej „**Podwykonawcą**”, wyłącznie za pisemną zgodą administratora,
   10. jeśli przepis ust. 1 lit. i ma zastosowanie, korzystać z usług Podwykonawcy, który zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
3. Wykonawca po zakończeniu przetwarzania danych osobowych bądź rozwiązania lub wygaśnięcia niniejszej Umowy, zobowiązuje się jest do zwrotu administratorowi wszelkich powierzonych danych osobowych oraz trwałego usunięcia wszelkich istniejących i będących w jego posiadaniu kopii powierzonych danych. Poprzez trwałe usunięcie danych należy rozumieć takie zniszczenie tych danych lub taką ich modyfikację, która nie pozwoli na ustalenie tożsamości osoby, której dane dotyczą.
4. Usunięcie danych zostanie potwierdzone przez Wykonawcę Protokołem usunięcia danych, którego wzór stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy, przekazanym na adres: Inspektor Ochrony Danych PFRON, al. Jana Pawła II 13, 00-828 Warszawa oraz elektronicznie na adres: [iod@pfron.org.pl](mailto:iod@pfron.org.pl) w ciągu 7 dni od daty usunięcia danych lecz nie później niż 14 dni od zakończenia przetwarzania danych osobowych.
5. W przypadku, gdyby w toku realizacji niniejszej Umowy, doszło do zmian wymagań prawnych związanych z przetwarzaniem danych osobowych, w szczególności wymagań dotyczących zabezpieczenia danych osobowych, Wykonawca zobowiązuje jest do zapewnienia przetwarzania danych osobowych, w tym ich zabezpieczenia w sposób zgodny z aktualnymi przepisami o ochronie danych osobowych.
6. Wykonawca może przetwarzać dane osobowe wyłącznie na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, zwanego dalej „EOG”. W skład EOG wchodzą następujące państwa: wszystkie państwa członkowskie Unii Europejskiej oraz Islandia, Norwegia, Liechtenstein.
7. Postanowienia niniejszego paragrafu stosuje się odpowiednio w stosunku do Podwykonawcy,   
   o których mowa w § 4 niniejszej Umowy.

**§ 3. KONTROLA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

1. Niezależnie od pozostałych postanowień niniejszej Umowy, Wykonawca podczas realizacji niniejszej Umowy, zobowiązany jest do informowania Zleceniodawcę o wszelkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na bezpieczeństwo powierzonych danych osobowych.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania, na każde pisemne żądanie Zleceniodawcy wszelkich informacji dotyczących przetwarzania powierzonych danych osobowych, w tym sposobów realizacji obowiązku zabezpieczenia danych osobowych oraz wszelkich danych niezbędnych do wykonania zobowiązań wynikających z odpowiedzialności za powierzone dane osobowe. W szczególności zobowiązuje się do przedstawienia, na pisemne żądanie Zleceniodawcy, dokumentacji opisującej sposób przetwarzania danych osobowych objętych Umową oraz środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, a także informacji dotyczących implementacji rozwiązań opisanych w powyżej wskazanej dokumentacji.
3. Wykonawca zobowiązuje się na każde pisemne żądanie Zleceniodawcy w terminie wskazanym przez Zleceniodawcę poddać się audytowi w zakresie realizacji obowiązków wynikających z niniejszej Umowy oraz przepisów o ochronie danych osobowych. W ramach audytu Wykonawca zobowiązuje się do umożliwienia osobom działającym w imieniu Zleceniodawcy wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są powierzone dane osobowe, oraz udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania powierzonych danych osobowych, zapewnienia wglądu w dokumentację wymaganą przepisami RODO i odrębnymi przepisami, umożliwienia przeprowadzania oględzin nośników i systemów teleinformatycznych służących do przetwarzania powierzonych danych osobowych. Wykonawca zobowiązuje się usunąć wszelkie nieprawidłowości lub niezgodności z przepisami RODO, stwierdzone w trakcie audytu.
4. Wykonawca zobowiązuje się do umożliwienia przeprowadzenia przez Organ nadzorczy kontroli zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami prawa na zasadach opisanych w RODO.
5. Do prowadzenia audytu w sposób opisany w niniejszym paragrafie ze strony Zleceniobiorcy uprawnionym będzie osoba wskazana imiennie i pisemnie upoważniona przez Zleceniodawcę.

**§ 4. KORZYSTANIE Z PODWYKONAWCÓW**

1. Wykonawca może dalej powierzyć przetwarzanie danych osobowych Podwykonawcy, jeśli wynika to z zakresu Umowy Głównej, po uzyskaniu uprzedniej zgody Zleceniodawcy na powierzenie Podwykonawcy przetwarzania danych osobowych w określonym celu i zakresie, wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności. W celu dalszego powierzenia Podwykonawcy przetwarzania danych osobowych, Wykonawca zobowiązuje się zawrzeć z Podwykonawcą pisemną umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych o treści i zakresie jak najbardziej zbliżonym do niniejszej Umowy i przekazać jej kopię Zleceniodawcy.
2. W przypadku skorzystania z usług Podwykonawcy, Wykonawca zobowiązuje się do zapewniania, iż Podwykonawca nie będzie przetwarzał danych osobowych powierzonych przez Zleceniodawcę w celu i zakresie szerszym niż wynikający z niniejszej Umowy i zobowiązany będzie do zachowania wszelkich wymagań określonych w § 2 niniejszej Umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się, że nie może korzystać z Podwykonawców w celu realizacji Umowy Głównej lub niniejszej Umowy w sytuacji, gdy dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych Podwykonawcy będzie wiązało się transferem danych osobowych poza EOG.
4. Wykonawca oświadcza, że przyjmuje na siebie pełną odpowiedzialność wobec Zleceniodawcy za działania i zaniechania Podwykonawcy.

**§ 5. ODPOWIEDZIALNOŚĆ I OŚWIADCZENIA PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO**

1. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów RODO oraz odrębnych przepisów o ochronie danych osobowych.
2. Wykonawca będzie przetwarzał powierzone dane wyłącznie w sposób określony przez Zleceniodawcę.
3. Wykonawca będzie przetwarzał dane osobowe w pomieszczeniach/obszarach i przy użyciu systemów informatycznych zabezpieczonych przed dostępem osób nieupoważnionych.
4. Wykonawca, w tym w szczególności jego pracownicy/współpracownicy, którzy przetwarzają dane osobowe powierzone przez Zleceniodawcę, zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich danych osobowych powierzonych mu w czasie obowiązywania niniejszej Umowy lub uzyskanych w związku z jej wykonywaniem. Obowiązek wskazany w zdaniu poprzedzającym obowiązuje bezterminowo, mimo rozwiązania lub wygaśnięcia niniejszej Umowy.
5. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić Zleceniodawcę na adres: Prezes Zarządu Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, al. Jana Pawła II 13, 00-828 Warszawa, o fakcie:
   1. wszczęcia kontroli lub postępowania administracyjnego przez Organ nadzorczy, w rozumieniu art. 4 pkt 21 RODO, w odniesieniu do danych osobowych powierzonych na podstawie niniejszej Umowy,
   2. wydanych przez Organ nadzorczy decyzjach administracyjnych i rozpatrywanych skargach   
      w zakresie wykonywania przez Podmiot przetwarzający przepisów o ochronie danych osobowych dotyczących powierzonych danych,
   3. innych działaniach uprawnionych organów wobec powierzonych danych osobowych,
   4. innych zdarzeniach mających lub mogących mieć wpływ na przetwarzanie powierzonych danych osobowych, w szczególności o wszystkich przypadkach naruszenia powierzonych danych osobowych,
   5. złożenia do Wykonawcy jakiejkolwiek skargi, żądania, pytania oraz innych oświadczeń osób fizycznych, których dane osobowe przetwarza na podstawie niniejszej Umowy.
6. W przypadku naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych w związku z realizacją niniejszej Umowy, a w następstwie tego Zleceniodawca jako administrator, zostanie zobowiązany w szczególności do wypłaty odszkodowania lub ukarany grzywną, Wykonawca zobowiązuje się, o ile zażąda tego pisemnie Zleceniodawca do przystąpienia do każdego sporu, którego wytoczenie nastąpi i pokrycia roszczeń kierowanych do Zleceniodawcy w każdym przypadku gdy roszczenia te na podstawie dostępnych dowodów obiektywnie uznane zostano za zasadne, w szczególności gdy roszczenia te zostaną zasądzone prawomocnym orzeczeniem sądu lub nałożone na podstawie orzeczenia lub decyzji innego uprawnionego organu. W takim wypadku Wykonawca zobowiązuje się do zwrotu Zleceniodawcy wszelkich poniesionych przez niego kosztów związanych z ww. postępowaniami.
7. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za szkody powstałe w związku z przetwarzaniem powierzonych mu danych osobowych niezgodnie z niniejszą Umową i powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.

**§ 6. INSPEKTOR OCHRONY DANYCH (dalej „IOD”)**

1. Zleceniodawca wyznaczył Inspektora Ochrony Danych.
2. Inspektorem Ochrony Danych ze strony Zleceniodawcy jest:
3. imię i nazwisko: ……………………….
4. stanowisko: …………………………...
5. adres e-mail: iod@pfron.org.pl
6. Wykonawca wyznaczył Inspektora Ochrony Danych/nie wyznaczył Inspektora Ochrony Danych /zamierza wyznaczyć Inspektora Ochrony Danych/nie zamierza wyznaczać Inspektora Ochrony Danych.
7. Inspektorem Ochrony Danych/Koordynatorem Umowy Powierzenia ze strony Podmiotu przetwarzającego jest:
   1. imię i nazwisko: …………………….……,
   2. stanowisko: ………………………………..,
   3. adres e-mail: ………………………………...
8. Inspektor Ochrony Danych wyznaczony przez Podmiot przetwarzający/Koordynator Umowy Powierzenia/będzie wykonywał obowiązki Inspektora Ochrony Danych wynikające z przepisów o ochronie danych osobowych oraz będzie współpracował z Inspektorem Ochrony Danych/Koordynatorem Umowy Powierzenia wskazanym przez Zleceniodawcę w celu zapewnienia przetwarzania danych osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

**§ 7. OBOWIĄZYWANIE UMOWY**

1. Umowa powierzenia zostaje zawarta na czas określony, tożsamy z okresem obowiązywania Umowy Głównej.
2. Niniejsza Umowa wygasa lub ulega rozwiązaniu z chwilą wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy Głównej.
3. Zleceniodawca jest uprawniony do rozwiązania niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku nienależytego wykonywania zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy przez Wykonawcę.

**§ 8. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy mogą nastąpić tylko w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowania właściwe przepisy prawa, w tym w szczególności RODO.
3. Wszelkie spory powstałe w związku z realizacją postanowień niniejszej Umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny, właściwy miejscowo dla siedziby Zleceniodawcy
4. Niniejszą Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy i trzy dla Zamawiającego.

|  |  |
| --- | --- |
| ....................................................  za Wykonawcę | ....................................................  za Zleceniodawcę |

**Załącznik nr 1**

**do Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych**

**PROTOKÓŁ USUNIĘCIA DANYCH OSOBOWYCH**

W imieniu …………………………………………………………………………………….. (zwanego w  Umowie „Wykonawcą”) oświadczamy, iż dane osobowe przetwarzane przez …………………………………………….. na zlecenie Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (zwanego w Umowie „Zleceniodawcą’) z siedzibą w Warszawie przy al. Jana Pawła II 13, 00-828 Warszawa, jako administratora, zostały w dniu ……………………… trwale usunięte.

Poprzez trwałe usunięcie danych osobowych należy rozumieć takie zniszczenie tych danych lub taką ich modyfikację, która nie pozwoli na ustalenie tożsamości osoby, której dane dotyczą (art. 4 pkt 1 RODO).

Niniejszy fakt trwałego usunięcia danych osobowych potwierdzają:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ……………………………………………………………….. |  | ……………………………… |
| *imię i nazwisko, stanowisko* |  | *data, podpis osobisty* |
| ……………………………………………………………….. |  | ……………………………… |
| *imię i nazwisko, stanowisko* |  | *data, podpis osobisty* |
| ……………………………………………………………….. |  | ……………………………… |
| *imię i nazwisko, stanowisko* |  | *data, podpis osobisty* |

Podpisany protokół należy przesłać na adres:

* Inspektor Ochrony Danych/Koordynator Umowy  
  ……………………………….., ul. . ……………………………….. lub
* skan dokumentu na adres: ………………………………..

|  |  |
| --- | --- |
| ....................................................  za Wykonawcę | ....................................................  za Zleceniodawcę |

1. Dotyczy pracodawców ubiegających się o dofinansowanie do wynagrodzenia zatrudnionej osoby niepełnosprawnej z PFRON. [↑](#footnote-ref-1)
2. Zapisy §5 ust. 5-6 dotyczą sytuacji, gdy Wykonawca zadeklaruje w formularzu ofertowym zatrudnienie 1 osoby niepełnosprawnej w wymiarze ½ etatu od momentu otrzymania zlecenia do czasu zakończenia realizacji umowy. [↑](#footnote-ref-2)
3. Niepotrzebne skreślić [↑](#footnote-ref-3)